

--	--	--

SECCION I: IDENTIFICACION			
1	Fecha de aplicación (dd/mm/aaaa)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2	Encuestador	Nombre	Apellido
3	Comunidad	Nombre	Código de identificación
4	Sistema	Nombre	Código de identificación
5	Prestador	Nombre	Código de identificación
6	Municipio/Distrito	Nombre	8. Hora inicio entrevista: ____ : ____ AM / PM
7	Región	Nombre	9. Hora final entrevista: ____ : ____ AM / PM
10	Resultado de entrevista	1. Realizada 2. Incompleta 3. Rechazada	

SECCION II: PRESENTACION DE LA ENCUESTA	
<p>Instrucciones:</p> <p>El encuestador ya debe haber escrito los datos del encuestado y pedido el consentimiento en la encuesta del prestador de servicio. Esta encuesta normalmente se rellena con el apoyo del FONTANERO/OPERADOR del CAPS. Si todavía no has anotado sus datos del encuestado, rellena acá abajo.</p> <p>Presentación: Buenos días/tardes, mi nombre es [.....] y trabajo para ESA Consultores. Estamos apoyando al Nuevo FISE en la recolección de datos para conocer las necesidades de la población en relación a la provisión de servicios de agua y saneamiento, que incluye una visita a la infraestructura existente.</p> <p>Estamos realizando estas encuestas en 300 comunidades en todo el país.</p> <p>La entrevista tendrá una duración aproximada de 1 hora.</p> <p>La información que nos dará será confidencial y solo la conocerán los investigadores</p> <p>¿Usted está de acuerdo con seguir con la encuesta?</p>	
Si acepta responder la entrevista	No acepta responder la entrevista (No se pueden hacer las preguntas solo observar los elementos del Sistema).

SECCION III: DATOS INFORMANTES	
<p>Instrucción: Para esta encuesta se debe ubicar las personas con los cargos escritos acá abajo. Si no se puede ubicar, debe encontrar gente que tiene conocimiento del funcionamiento del sistema de agua. Esto es básico.</p> <p>Nombre del Fontanero del CAPS u otro sin está disponible (especifique el cargo)</p>	
1. Cargo: _____	
2. Primer Nombre:	3. Segundo Nombre
<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. Apellidos del encuestado:	5. Segundo apellido
<input type="text"/>	<input type="text"/>
6. Cédula	7. Fecha de nacimiento
<input type="text"/>	<input type="text"/>
8. Sexo	9. Número de teléfono
1. Hombre 2. Mujer	<input type="text"/>
10. Nivel educativo alcanzado: 1. Preescolar 2. Primaria 3. Secundaria 4. Universitaria 0. Ninguno	

--	--	--

SECCION A: DATOS DEL SISTEMA

A1 Nombre del Sistema:		
A2 Año de construcción:	A3 Código de identificación:	
A4 Prestador de servicio asociado:		
A5 Tipo de Sistema. <i>Instrucción:</i> Encierre con un círculo el código que corresponda al tipo de sistema. Si es necesario puede hacer observaciones en el espacio asignado.		
1. Pozo perforado	1	Observaciones:
2. Pozo excavado	2	
3. Agua de lluvia	3	
4. Sistema por bombeo	4	
5. Sistema por gravedad	5	
6. Pozo con bomba manual	6	
7. Otro (especifique abajo)	7	
A6 Número de viviendas a que atiende el sistema:		
Ubicación		
A7 Nombre de la comunidad		
A8 Nombre del distrito/municipio		
A9 Nombre de la región/departamento		
A10 Latitud (N):		
A11 Longitud (W):		
A12 Altitud (metros):		
A13 Waypoint:		
A14 No. de GPS:		

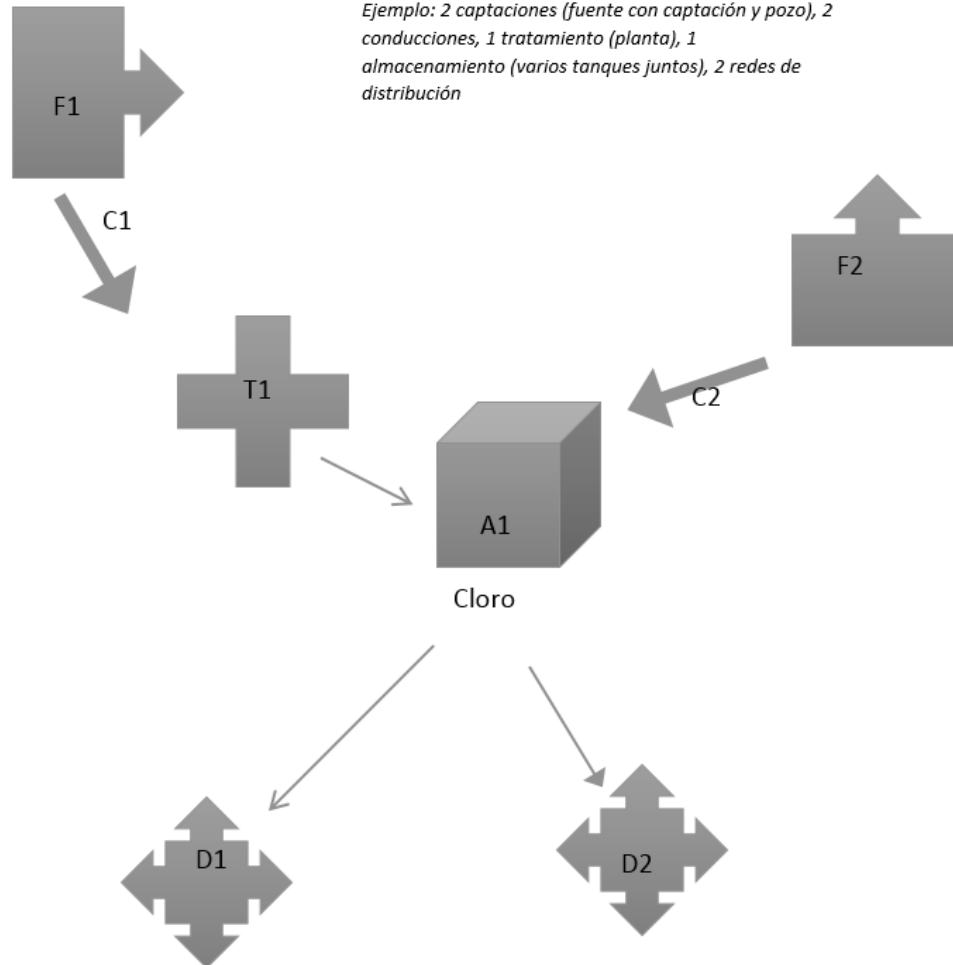
--	--	--

A15 Croquis del sistema de abastecimiento de agua

Indicar en un croquis los elementos siguientes, tantos como sea necesario pero los mínimos para describir adecuadamente el sistema.

- Captaciones de agua y fuente asociada
- Fuente sin infraestructura de captación
- Líneas de Conducción (incluyendo estructuras especiales)
- Infraestructura de Tratamiento
- Infraestructura de Almacenamiento
- Red de Distribución (a viviendas y servicios comunes), por zonas de la comunidad

Indicar el Punto de cloración en el croquis, si existe.



--	--	--

SECCION B: FUENTE Y CAPTACION DE AGUA (OBSERVACION)

B. Número de fuentes/tomas de captación de las que dispone el sistema _____

		Fuente/Captación 1	Fuente/Captación 2	Fuente/Captación 3																								
B1	Nombre de la fuente																											
B2	Código de la fuente																											
B3	Tipo de fuente																											
B4	¿Es la fuente principal del sistema? (S/N) (Instrucción: sólo debe ser una entre todas las asociadas)	1. Si 2. No	1. Si 2. No	1. Si 2. No																								
B5	Caudal de la fuente (en litros / segundo)																											
B6	Hay suficiente agua en las fuentes para cubrir la demanda en verano/época seca?	1. Si 2. No	1. Si 2. No	1. Si 2. No																								
B7	Hay suficiente agua en las fuentes para cubrir la demanda en invierno/época de lluvias? (S/N)	1. Si 2. No	1. Si 2. No	1. Si 2. No																								
B8	Fecha toma de medida GPS	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								
B9	No. de GPS:																											
B10	Latitud (N):																											
B11	Longitud (W):																											
B12	Altitud																											
B13	Waypoint:																											

--	--	--

	Estado de zona cercana a la fuente o toma de agua del sistema (EIA.ZPA) (ej.: microcuenca, área de recarga, área del pozo, etc.) <i>De acuerdo al recorrido efectuado a la fuente se responderá la siguiente serie de preguntas de apreciación, señalando sí, no, o no aplica</i>	Fuente/Captación 1	Fuente/Captación 2	Fuente/Captación 3
B14	Existencia de áreas verdes o zonas forestadas alrededor de la fuente / toma de agua	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica
B15	Existencia de zonas erosionadas en los alrededores de fuente / toma de agua	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica
B16	Protección (delimitación con cerca u otros sistemas) de la fuente / toma de agua	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica
B17	Existencia de contaminación causada por basuras de hogares o por aguas servidas alrededor de la toma de agua (presencia de letrinas, animales, viviendas, basura doméstica, etc.)	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica
B18	Existencia de indicios o riesgo de contaminación causada por productos químicos o residuos alrededor de la toma de agua con origen en actividades industriales, agrícolas, artesanales, etc.	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica	1. Si 2. No 3. No aplica

B19	B19 Existe infraestructura de Captación de Agua del Sistema	1. Si 2. No
------------	--	----------------

B20	¿Existe macro medición del caudal captado instalada	1. Si y funciona 2. Si y no funciona 3. No existe
------------	--	---

--	--	--

B21 Estado físico de la infraestructura de captación de agua <i>Encierre con un círculo el código correspondiente a la línea que describe cual es el estado actual del sistema</i>	Captación 1	Captación 2	Captación 3
Bueno <i>Infraestructura de captación de agua en funcionamiento con todos los componentes en buena condición física</i>	1	1	1
Regular <i>Infraestructura de captación de agua en funcionamiento con necesidad de mejorar el mantenimiento</i>	2	2	2
Malo <i>Infraestructura de captación de agua en funcionamiento o no con necesidad de inversión para reposición de componentes, con capacidad de ser financiado por la comunidad</i>	3	3	3
Caído <i>Infraestructura de captación de agua no está funcionando/ necesidad de Inversiones que sobrepasan la capacidad financiera de la comunidad</i>	4	4	4

Observaciones sobre la fuente/toma de captación

--	--	--

SECCION C: LINEA DE CONDUCCION

C. Con cuántas líneas de conducción cuenta el sistema de agua: _____

		Línea conducción 1	Línea conducción 2	Línea conducción 3
C1.1	Código de la línea			
C1.2	Longitud de la línea en metros			
C1.3	Diámetro (interior) de la tubería principal en pulgadas			
C1.4	¿Contiene estructuras especiales la línea? (Tanque rompe presión, válvulas, etc.)	1. Si 2. No	1. Si 2. No	1. Si 2. No

C2 Estado físico de la infraestructura de línea de conducción <i>Encierre con un círculo el código correspondiente a la línea que describe cual es el estado actual del sistema</i>	Línea conducción 1	Línea conducción 2	Línea conducción 3
Bueno <i>Línea de conducción de agua en funcionamiento con todos los componentes en buena condición física</i>	1	1	1
Regular <i>Línea de conducción de agua en funcionamiento con necesidad de mejorar el mantenimiento</i>	2	2	2
Malo <i>Línea de conducción de agua en funcionamiento o no con necesidad de inversión para reposición de componentes, con capacidad de ser financiado por la comunidad</i>	3	3	3
Caído <i>Línea de conducción de agua no está funcionando/ necesidad de Inversiones que sobrepasan la capacidad financiera de la comunidad</i>	4	4	4

Observaciones sobre la Línea de Conducción:

--	--	--

SECCION D: INFRAESTRUCTURA DE TRATAMIENTO (EIA.STR) (OBSERVACION)

D1 Existe infraestructura de Tratamiento	1. Si. 1a. ¿Cuántas? _____ 2. No → PASE A SECCION E
---	---

		Infraestructura tratamiento 1	Infraestructura tratamiento 2	Infraestructura tratamiento 3
D1.1	Código de la infraestructura NN			
D1.2	Tipo de tratamiento (EIA.STR)			
D1.3	Funcionamiento correcto (EIA.STR)	1. Si 2. No	1. Si 2. No	1. Si 2. No
D1.4	GPS Latitud:			
D1.5	GPS Longitud:			
D1.6	Waypoint:			
D1.7	Altitud:			

D2 Estado físico de la infraestructura de tratamiento de agua <i>Encierre con un círculo el código correspondiente a la línea que describe cual es el estado actual del sistema</i>	Inf. Tratamiento 1	Inf. Tratamiento2	Inf. Tratamiento 3
Bueno - <i>Infraestructura de tratamiento de agua en funcionamiento con todos los componentes en buena condición física</i>	1	1	1
Regular - <i>Infraestructura de tratamiento de agua en funcionamiento con necesidad de mejorar el mantenimiento</i>	2	2	2
Malo - <i>Infraestructura de tratamiento de agua en funcionamiento o no con necesidad de inversión para reposición de componentes, con capacidad de ser financiado por la comunidad</i>	3	3	3
Caído - <i>Infraestructura de tratamiento de agua no está funcionando/ necesidad de Inversiones que sobrepasan la capacidad financiera de la comunidad</i>	4	4	4

Observaciones sobre la Infraestructura de tratamiento

--	--	--

SECCION E: INFRAESTRUCTURA DE ALMACENAMIENTO

E. Con cuántos tanques o pilas de almacenamiento cuenta el sistema: _____

		Infraestructura almacenamiento 1		Infraestructura almacenamiento 2		Infraestructura almacenamiento 3	
E1.1	Código de la infraestructura NN						
E1.2	Capacidad de almacenamiento (volumen) (EIA.AUT)	_____	1. Galones 2 Litros 3. Metros cúbicos 4. Otro. Especif. _____	_____	1. Galones 2 Litros 3. Metros cúbicos 4. Otro. Especif. _____	_____	1. Galones 2 Litros 3. Metros cúbicos 4. Otro. Especif. _____
E1.3	¿Con qué frecuencia se realiza la limpieza?	_____	1. Días 2 Semanas 3. Meses 4. Años	_____	1. Días 2 Semanas 3. Meses 4. Años	_____	1. Días 2 Semanas 3. Meses 4. Años
E1.4	Latitud (N):						
E1.5	Longitud (W):						
E1.6	Waypoint:						
E1.7	Altitud:						

E2 Estado físico de la infraestructura de almacenamiento de agua (EIA.EST) <i>Encierre con un círculo el código correspondiente a la línea que describe cual es el estado actual del sistema</i>	Infraestructura almacenamiento 1	Infraestructura almacenamiento 2	Infraestructura almacenamiento 3
Bueno <i>Infraestructura de almacenamiento de agua en funcionamiento con todos los componentes en buena condición física</i>	1	1	1
Regular <i>- Infraestructura de almacenamiento de agua en funcionamiento con necesidad de mejorar el mantenimiento</i>	2	2	2
Malo <i>Infraestructura de almacenamiento de agua en funcionamiento o no con necesidad de inversión para reposición de componentes, con capacidad de ser financiado por la comunidad</i>	3	3	3
Caído <i>- Infraestructura de almacenamiento de agua no está funcionando/ necesidad de Inversiones que sobrepasan la capacidad financiera de la comunidad</i>	4	4	4

Observaciones sobre la infraestructura de almacenamiento de agua

--	--	--

SECCION F: RED DE DISTRIBUCION

F. Con cuántas redes de distribución cuenta el sistema: _____

		Red de distribución 1	Red de distribución 2	Red de distribución 3
F1.1	Código de la red			
F1.2	Número de conexiones de la red de distribución (PSE.GOM.F)			
F1.3	Horas de servicio al día en verano			
F1.4	Horas de servicio al día en invierno			

F2 Distancia promedio de las casas a puntos de toma de agua públicos (NSA.ACC)

Número de tomas de agua públicas _____ → SI RESPONDIO "0" PASE A PREGUNTA F3

Instrucción Señalar a qué distancia aproximada se encuentran instalados los puntos de toma de agua o puestos públicos a las casas de los usuarios. (Pozos o sistemas por gravedad / bombeo). Solo contesta si la el prestador dice que no todas las casas están conectados a la red.

Puesto 1	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 2	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 3	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 4	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 5	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 6	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 7	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 8	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 9	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2
Puesto 10	Mayor de 100 metros	1	Menor de 100 metros	2

--	--	--

F3 Estado físico de la red de distribución de agua (EIA. EST) <i>Encierre con un círculo el código correspondiente a la línea que describe cual es el estado actual del sistema</i>	Red de distribución 1	Red de distribución 2	Red de distribución 3
Bueno <i>Red de distribución de agua en funcionamiento con todos los componentes en buena condición física</i>	1	1	1
Regular <i>Red de distribución de agua en funcionamiento con necesidad de mejorar el mantenimiento</i>	2	2	2
Malo <i>Red de distribución de agua en funcionamiento o no con necesidad de inversión para reposición de componentes, con capacidad de ser financiado por la comunidad</i>	3	3	3
Caído <i>Red de distribución de agua no está funcionando/ necesidad de Inversiones que sobrepasan la capacidad financiera de la comunidad</i>	4	4	4

Observaciones sobre la infraestructura de la red de distribución

--	--	--

SECCION G: CALIDAD DEL AGUA POTABLE

G1 Usted como prestador del servicio de agua potable ¿cree que es responsabilidad del CAPS (Asociación,...) el poner cloro en el agua para desinfectarla o es una responsabilidad individual de cada casa de la comunidad?

1. Es responsabilidad del CAPS
2. Es responsabilidad de la comunidad
3. El agua no necesita tratarla con cloro

G2 ¿Ustedes tratan con cloro el agua del tanque/pila? ¿Disponen de equipo para hacerlo?

1. Sí y funciona → PASE A G4
2. Sí, pero no funciona → PASE A G3.1
3. No se trata con cloro → PASE A G3.2

G3.1 (SOLO SI G2 es "2") ¿Por qué no funciona?

→ PASE A G3.3

G3.2 (SOLO SI G2 es "3") ¿Por qué no se realiza?

→ PASE A G3.3

G3.3 (SOLO SI G2 es "2 ó 3") ¿Qué es lo que necesitarían para hacerlo funcionar?

G4 (SOLO si G2 es "1" o "2") Les apoya alguien en el proceso de tratamiento con cloro en el tanque o punto de distribución?

1. Sí, el MINSA → PASE A G5
2. Sí, el UMAS → PASE A G5
3. Sí, otra entidad. Especifique: _____ → PASE A G5
4. No reciben apoyo → PASE A G6.3

--	--	--

G5 (SOLO si G2 es "1" o "2") ¿La desinfección realizada es automática o manual?

1. Automática
2. Manual

G6 (SOLO si G2 es "1" o "2") ¿Ustedes realizan análisis de cloro residual?

1. Si
2. No →PASE A G6.3

G6.1 (SOLO si G6 es 1) ¿Me puede decir la fecha en que hicieron el último análisis de cloro residual?

__ / __ / __ __ __ __
dd mm aaaa

G6.2 (SOLO si G6 es 1) ¿Me puede decir cuál fue el resultado de la prueba?

Instrucción: Anote la cantidad del resultado en el espacio correspondiente. Cantidad: _____ Mg/L o ppm

G6.3 ¿Realizan ustedes/o han realizado otros análisis sobre la calidad del agua?

1. Si
2. No →PASE A G7

G6.4 (SOLO SI G6.3 es "1") ¿Quién realizó la prueba?

G6.5 ¿Qué tipo de análisis realizan? <u>Instrucción.</u> Encierre con un círculo el código de todas las opciones que apliquen. Luego haga las preguntas 6.6 y 6.7 para los análisis que hacen.	1. Químicos	2. Coliformes	3. Otro. Especifique _____
G6.6 ¿Pasó el análisis?	1. Si 2. No →PASE A G7	1. Si 2. No →PASE A G7	1. Si 2. No →PASE A G7
G6.7 ¿En qué fecha lo hicieron?	__ / __ / __ __ __ __ dd mm aaaa	__ / __ / __ __ __ __ dd mm aaaa	__ / __ / __ __ __ __ dd mm aaaa

G6.8 (SOLO SI G6 y/o G6.3 es "1" ¿Qué hacen ustedes como CAPS si no pasan alguna prueba de la calidad del agua?

--	--	--

G7 ¿Realizan filtración domiciliaria en la comunidad?

1. Si, en la mayoría de las viviendas →PASE A G8
2. Si, pero no de manera mayoritaria →PASE A G7.1
3. No hacen filtración domiciliaria →PASE A G7.2
4. No sabe →PASE A G8

G7.1 (SOLO SI G7 es "2") ¿Por qué no la hacen en la mayoría de las viviendas?

→ PASE A G7.3

G7.2 (SOLO SI G7 es "3") ¿Por qué no hacen filtración domiciliaria?

→ PASE A G7.3

G7.3 (SOLO SI G7 es "2 ó 3") ¿Qué es lo que necesitarían para que en las viviendas hagan filtración del agua?

G8 (SOLO si G2 es "1" o "2") Les apoyó alguien en el proceso de desinfección con cloro en las viviendas?

1. Sí, el CAPS
2. Sí, otra entidad. Especifique: _____
3. No reciben apoyo

--	--	--

SECCION H: REGISTRO DE MEDICIONES Y PRUEBAS IN- SITU

MEDICIONES DE CAUDAL

H1.¿Se puede medir el caudal en la Puesto de captación?

1. Si →PASE A H1.2
2. No

H1.1 Porque no se puede medir? _____

H1.2 Haga la medición del caudal en la Puesto de captación y anote a la derecha los datos resultantes.

Calcule el caudal: Litros de agua recogidos en el balde _____
 Tiempo (segundos) que tardó en recogerlos _____

Anote el resultado del cálculo en Pregunta B5 de la Sección B.

Si hay más de una fuente haga los cálculos en las casillas que aparecen abajo.

Debe tener cuidado de anotar en la casilla que corresponda a la fuente/Puesto de captación que anotó en B1 de Sección B

Captación 1

H1.2.1 Litros de agua recogidos en el balde

H1.2.2 Tiempo en segundos que tardó en llenarse el balde

Captación 2

H1.2.3 Litros de agua recogidos en el balde

H1.2.4 Tiempo en segundos que tardó en llenarse el balde

Captación 3

H1.2.5 Litros de agua recogidos en el balde

H1.2.6 Tiempo en segundos que tardó en llenarse el balde

H2. ¿Esta comunidad fue seleccionada para realizar pruebas de E. Coli?

1. Si →Registre los resultados de la pruebas de E. Coli abajo
2. No→PASE A H3

PRUEBA E. COLI EN EL SISTEMA

Instrucción: Los datos de las pruebas de presencia de E. Coli para las muestras de agua en todos en los puntos especificados del sistema se registrarán en la tabla que aparece abajo. El ID de la muestra debe coincidir con ID de la muestra en la ficha de muestreo para análisis bacteriológico.

ID de la muestra			Resultado NMP/100 ml	Observaciones
Boleta	Tipo	Punto colecta		
Códigos para tipo: SIS= Prueba E. Coli en el Sistema				
Códigos punto colecta: F=Fuente T= Después del tanque				
Nota: si hay más de una fuente y/o tanque use números correlativos para diferenciarlos ej. F1, F2... o T1, T2...				

--	--	--

PRUEBA E. COLI EN LOS HOGARES

Instrucción: Los datos de las pruebas de presencia de E. Coli para las muestras de agua en los sitios especificados Para los hogares se registrarán en la tabla que aparece abajo. El ID de la muestra debe coincidir con ID de la muestra en la ficha de muestreo para análisis bacteriológico.

ID de la muestra			Resultado NMP/100 ml	Observaciones
ID Boleta	Tipo	Punto colecta		
Códigos para tipo: HCS= E. Coli en Hogar conectado al sistema HSS= E. Coli en Hogar sin conexión al sistema				
Códigos punto colecta: P= Paja A= Almacenamiento en hogar del que tomaron el último vaso de agua				

H3. ¿En esta comunidad han aplicado cloro al agua en los últimos cinco días?

1. Si → Registre los resultados de las pruebas de cloro abajo
2. No → FINALICE EL REGISTRO

PRUEBA CLORO TOTAL Y LIBRE EN EL SISTEMA

Instrucción: Los datos de las pruebas de presencia de cloro total y residual para las muestras de agua para todos los puntos especificados del sistema, se registrarán en la tabla que aparece abajo.

ID de la muestra			Resultado Cloro Total ppm	Resultado Cloro Libre ppm	Observaciones
ID Boleta	Tipo	Punto colecta			
Códigos para tipo: SISC= Prueba de cloro en el sistema					
Códigos punto colecta: T= Después del tanque P= Paja o toma de agua en el punto más alejado del sistema					
Nota: si hay más de un tanque use números correlativos para diferenciarlos ej. T1, T2...					

--	--	--

PRUEBA CLORO TOTAL Y LIBRE EN LOS HOGARES
--

Instrucción: Los datos de las pruebas de presencia de cloro total y residual para las muestras de agua para todos los puntos especificados en el hogar o el predio donde está ubicado el hogar, se registrarán en la tabla que aparece abajo.

ID de la muestra			Resultado Cloro Total ppm	Resultado Cloro Libre ppm	Observaciones
Boleta	Tipo	Punto colecta			
Códigos para tipo: HCSC= Prueba de cloro en hogar conectado al sistema HSSC= Prueba de cloro en hogar sin conexión al sistema					
Códigos punto colecta: P= Paja A= Almacenamiento en hogar del que tomaron el último vaso de agua					

Observaciones sobre el sistema/pruebas de calidad de agua:

--